



CONSELL GENERAL  
PRINCIPAT D'ANDORRA



**INFORME DE LA DELEGACIÓ DEL CONSELL GENERAL A  
L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA (APCE)  
CORRESPONENT A L'ANY 2019**

## SUMARI

1. PRESENTACIÓ.....	4-7
1.1. Relació de les delegacions parlamentàries de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa.....	6-7
2. DELEGACIÓ DEL CONSELL GENERAL A L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA.....	8-14
2.1. Membres de la delegació.....	8-9
2.2. Inscripció dels membres de la delegació del Consell General a les comissions i subcomissions de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa.....	10-13
2.3. Participació dels membres de la delegació del Consell General a les reunions de les comissions i subcomissions de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa.....	14
3. INFORME CORRESPONENT A LA SESSIÓ DE L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA DURANT L'ANY 2019.....	15-29
3.1. Sessions plenàries de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa (APCE) durant l'any 2019.....	15-26
3.1.1. Sessió d'hivern (Estrasburg, del 21 al 25 de gener del 2019).....	15-17
3.1.1.1. Resum de la sessió de l'APCE.....	15-16
3.1.1.2. Textos adoptats per l'APCE (veure Annex).....	16-17
3.1.2. Sessió de primavera (Estrasburg, del 8 al 12 d'abril del 2019).....	17-18
3.1.2.1. Textos adoptats per l'APCE (veure Annex).....	17-18
3.1.3. Sessió d'estiu (Estrasburg, del 24 al 28 de juny del 2019).....	18-23
3.1.3.1. Resum de la sessió de l'APCE.....	18-20
3.1.3.2. Intervencions dels membres de la delegació del Consell General.....	20-22

3.1.3.3. Textos adoptats per l'APCE (veure Annex).....	22-23
3.1.4. Sessió de tardor (Estrasburg, del 30 de setembre al 4 d'octubre del 2019).....	23-26
3.1.4.1. Resum de la sessió de l'APCE.....	23-25
3.1.4.2. Textos adoptats per l'APCE (veure Annex).....	25-26
3.2. Activitats de la Comissió Permanent.....	27-29
<b>4. CONFERÈNCIA EUROPEA DE PRESIDENTES I PRESIDENTS DE PARLAMENTS.....</b>	<b>30-43</b>

ANNEX – Compilació dels textos adoptats per l'APCE durant l'any 2019

## 1. PRESENTACIÓ

El Consell d'Europa és la més antiga de les organitzacions polítiques d'Europa Occidental. El seu Estatut, signat el 5 de maig de 1949, preveu la creació de dos òrgans, un Comitè de Ministres i una Assemblea Parlamentària. Aquesta Assemblea, òrgan deliberant del Consell d'Europa, va celebrar la seva primera sessió el 10 d'agost de 1949 i pot considerar-se com la més antiga Assemblea parlamentària pluralista i internacional, formada per parlamentaris elegits democràticament, que representen a les forces polítiques dels seus Estats membres.

El Consell d'Europa, que en el seu origen reagrupà solament a 10 Estats membres, compta en l'actualitat amb 47 Estats membres, dels quals 28 també són membres de la Unió Europea, i té com a finalitat estatutària realitzar una unió més estreta entre els seus membres, mitjançant l'organització de debats, la conclusió d'acords i l'adopció d'una política comuna, a fi de promoure els ideals que comparteixen, afavorir el progrés econòmic i social, el desenvolupament dels valors humans, la defensa dels principis de la democràcia parlamentària i la salvaguarda i desenvolupament dels drets humans i de les llibertats fonamentals. Únicament els països que responen a les condicions d'adhesió, a saber, una democràcia pluralista, la primacia de l'Estat de dret i el respecte dels drets humans, poden ser membres. Andorra forma part d'aquesta institució des de l'any 1994.

L'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa (APCE), en la que participem activament com a representants electes del Consell General, es reuneix 4 vegades a l'any a Estrasburg en sessió plenària d'una setmana. Els seus treballs són preparats pel *Bureau* i per 9 comissions, que també es reuneixen entre sessions per elaborar informes i projectes de resolucions en els camps de la seva competència. La Comissió Permanent, òrgan més restringit que actua en nom de l'Assemblea, també pot adoptar textos en el decurs de les seves reunions, i designa entre els seus membres als representants de l'Assemblea al Comitè Mixt, encarregat de la coordinació de les activitats entre el Comitè de Ministres i l'APCE.

Amb la finalitat de que prevalgui el punt de vista europeu i no el nacional, s'ha fomentat la formació de grups polítics, que compten amb certs drets reconeguts pel Reglament. L'Assemblea en l'actualitat està constituïda per 5 grups polítics: el Grup dels Socialistes, Demòcrates i Verds (SOC), el Grup del Partit Popular Europeu (PPE/DC), el Grup dels Conservadors Europeus i Aliança Democràtica (CE/AD), el Grup Aliança dels Demòcrates

i dels Liberals i per a Europa (ADLE) i el Grup d'Esquerra Unitària Europea (GUE).

L'Informe que es presenta a continuació engloba totes les activitats i treballs duts a terme per la delegació del Consell General a l'APCE durant l'exercici 2019.

També es pot ampliar la informació a través de la pàgina web de l'APCE:

<http://www.assembly.coe.int//nw/Home-FR.asp>

## 1.1 RELACIÓ DE LES DELEGACIONS PARLAMENTÀRIES DE L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA

❖ *Estats membres: 47*

Albània	Liechtenstein
Alemanya	Lituània
Armènia	Luxemburg
Andorra	Macedònia del Nord
Àustria	Malta
Azerbaidjan	Moldàvia
Bèlgica	Mònaco
Bòsnia-Hercegovina	Montenegro
Bulgària	Noruega
Croàcia	Països Baixos
Dinamarca	Polònia
Eslovàquia	Portugal
Eslovènia	Regne Unit
Espanya	República Txeca
Estònia	Romania
Finlàndia	Rússia
França	San Marino
Geòrgia	Sèrbia
Grècia	Suècia
Hongria	Suïssa
Irlanda	Turquia
Islàndia	Ucraïna
Itàlia	Xipre
Letònia	

❖ *Convidats especials:*

**Bielorússia:** *l'estatut de convidat especial fou suspès pel Bureau el 13 de gener de 1997.*

❖ *Estats observadors: 3*

**Canadà**  
**Israel**  
**Mèxic**

❖ *Partenaris per la democràcia:*

**Marroc**

**Palestina**

**Kirguizstan**

**Jordània**

❖ *Acord de cooperació:*

**Assemblea de Kosovo**

## 2. DELEGACIÓ DEL CONSELL GENERAL A L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA

### 2.1. MEMBRES DE LA DELEGACIÓ

*Aquesta delegació va participar durant la sessió d'hivern del 2019.*

#### ***President de la delegació***

M.I. Sr. Carles Jordana Madero.....Grup Demòcrata, ADLE

#### ***Representants***

M.I. Sr. Víctor Naudi Zamora.....Grup Mixt-SDP, SOC

M.I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme.....Grup Demòcrata, ADLE

#### ***Substituts***

M.I. Sr. Carles Jordana Madero.....Grup Demòcrata, ADLE

M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés.....Grup Liberal, ADLE

*Arran de la finalització de la legislatura i de les eleccions generals celebrades durant el mes d'abril del 2019, en la Sessió ordinària del Consell General, del dia 4 de juny del 2019, es va procedir al nomenament de la delegació del Consell General davant de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa (Butlletí del Consell General núm. 39/2019 i Diari Oficial del Consell General núm. 9/2019).*

*La delegació va quedar formada, a comptar del dia 4 de juny del 2019, per les següents persones:*

#### ***Presidenta de la delegació***

M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset.....Grup Demòcrata, ADLE

#### ***Representants***

M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset.....Grup Demòcrata, ADLE

M.I. Sr. Pere López Agràs.....Grup Socialdemòcrata, SOC

#### ***Substituts***

M.I. Sra. Eva López Herrero.....Grup Liberal, ADLE

M.I. Sr. Josep Majoral Obiols.....Grup Terceravia+Unió  
Laurediana+Independents, ADLE

*Arran de la renúncia al càrrec de Conseller General per part del M.I. Sr. Josep Majoral Obiols, efectuada el dia 28 d'octubre del 2019, per concórrer com a candidat a les eleccions comunals del dia 15 de desembre del 2019, en la Sessió ordinària del Consell General, del dia 28 de novembre del 2019, es va procedir al nomenament del membre suplent de la delegació del Consell General davant de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa (Butlletí del Consell General núm. 85/2019).*

*La delegació va quedar formada, a comptar del dia 28 de novembre del 2019, per les següents persones:*

### ***Presidenta de la delegació***

M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset.....Grup Demòcrata, ADLE

### ***Representants***

M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset.....Grup Demòcrata, ADLE

M.I. Sr. Pere López Agràs.....Grup Socialdemòcrata, SOC

### ***Substituts***

M.I. Sr. Oliver Alis Salguero.....Grup Terceravia+Unió  
Laurediana+Independents, ADLE

M.I. Sra. Eva López Herrero.....Grup Liberal, ADLE

<b>2.2. INSCRIPCIÓ DELS MEMBRES DE LA DELEGACIÓ DEL CONSELL GENERAL A LES COMISSIONS I SUBCOMISSIONS DE L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA</b>
--

*Aquesta delegació va participar durant la sessió d'hivern del 2019.*

**1.- Comissió d'afers polítics i de la democràcia**

Titular: M.I. Sr. Carles Jordana Madero

Suplent: M.I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme

- ***Sub-comissió sobre el Pròxim-Orient i el mon àrab***

Titular: M.I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme

- ***Sub-comissió de les relacions exteriors***

Titular: M.I. Sr. Carles Jordana Madero

**2.- Comissió d'afers jurídics i drets humans**

Titular: M.I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme

Suplent: M.I. Sr. Carles Jordana Madero

- ***Sub-comissió sobre els drets humans***

Titular: M.I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme

- ***Sub-comissió sobre la implementació de les sentències del  
Tribunal Europeu de drets humans***

Titular: M.I. Sr. Carles Jordana Madero

**3.- Comissió d'afers socials, de la sanitat i del desenvolupament  
sostenible**

Titular: M.I. Sr. Víctor Naudi Zamora

Suplent: M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés

- ***Sub-comissió sobre la Carta social europea***

Titular: M.I. Sr. Víctor Naudi Zamora

**4.- Comissió de les migracions, dels refugiats i de les persones  
desplaçades**

Titular: M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés

Suplent: M.I. Sr. Víctor Naudi Zamora

- ***Sub-comissió sobre la integració***  
Titular: M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés
- ***Sub-comissió sobre la diàspora***  
Titular: M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés

#### ***5.- Comissió de la cultura, de la ciència, de l'educació i dels mitjans de comunicació***

Titular: M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés

Suplent: M.I. Sr. Víctor Naudi Zamora

- ***Sub-comissió de l'educació, de la joventut i de l'esport***  
Titular: M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés

#### ***6.- Comissió sobre la igualtat i la no discriminació***

Titular: M.I. Sra. Judith Pallarés Cortés

Suplent: M.I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme

- ***Sub-comissió sobre l'handicap i la inclusió***  
Titular: M.I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme

#### ***Comissions sense presència andorrana***

***Comissió pel respecte de les obligacions i dels compromisos dels Estats membres del Consell d'Europa (Commission de suivi)***

***Comissió del reglament, de les immunitats i dels afers institucionals***

***Comissió sobre l'elecció dels jutges al Tribunal europeu dels drets humans***

*Arran de la finalització de la legislatura i de les eleccions generals celebrades durant el mes d'abril del 2019, en la Sessió ordinària del Consell General, del dia 4 de juny del 2019, es va procedir al nomenament de la delegació del Consell General davant de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa (Butlletí del Consell General núm. 39/2019 i Diari Oficial del Consell General núm. 9/2019).*

- *A partir del 4 de juny del 2019:*

#### ***1.- Comissió d'afers polítics i de la democràcia***

Titular: M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset

Suplent: M.I. Sr. Josep Majoral Obiols

- ***Sub-comissió de les relacions exteriors***

Titular: M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset

***2.- Comissió d'afers jurídics i drets humans***

Titular: M.I. Sra. Eva López Herrero

Suplent: M.I. Sr. Pere López Agràs

- ***Sub-comissió sobre la implementació de les sentències del Tribunal Europeu de drets humans***

Titular: M.I. Sra. Eva López Herrero

***3.- Comissió d'afers socials, de la sanitat i del desenvolupament sostenible***

Titular: M.I. Sr. Pere López Agràs

Suplent: M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset

- ***Sub-comissió sobre la Carta social europea***

Titular: M.I. Sr. Pere López Agràs

***4.- Comissió de les migracions, dels refugiats i de les persones desplaçades***

Titular: M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset

Suplent: M.I. Sra. Eva López Herrero

- ***Sub-comissió sobre la integració***

Titular: M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset

***5.- Comissió de la cultura, de la ciència, de l'educació i dels mitjans de comunicació***

Titular: M.I. Sr. Josep Majoral Obiols

Suplent: M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset

- ***Sub-comissió de l'educació, de la joventut i de l'esport***

Titular: M.I. Sr. Josep Majoral Obiols

- ***Sub-comissió dels mitjans de comunicació i de la societat de la informació***

Titular: M.I. Sr. Josep Majoral Obiols

## ***6.- Comissió sobre la igualtat i la no discriminació***

Titular: M.I. Sr. Pere López Agràs

Suplent: M.I. Sra. Eva López Herrero

- ***Sub-comissió sobre la igualtat de gènere***

Titular: M.I. Sr. Pere López Agràs

- ***Sub-comissió sobre la discapacitat i la discriminació múltiple i interseccional***

Titular: M.I. Sra. Eva López Herrero

### ***Comissions sense presència andorrana***

***Comissió pel respecte de les obligacions i dels compromisos dels Estats membres del Consell d'Europa (Commission de suivi)***

***Comissió del reglament, de les immunitats i dels afers institucionals***

***Comissió sobre l'elecció dels jutges al Tribunal europeu dels drets humans***

## **2.3. PARTICIPACIÓ DELS MEMBRES DE LA DELEGACIÓ DEL CONSELL GENERAL A LES REUNIONS DE LES COMISSIONS I SUBCOMISSIONS DE L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA**

### ***1.- Comissió d'afers polítics i de la democràcia***

La delegació andorrana ha estat representada en les diferents reunions de la Comissió tingudes a Estrasburg en el decurs del 2019.

### ***2.- Comissió d'afers jurídics i drets humans***

La delegació andorrana ha estat representada en les diferents reunions de la Comissió tingudes a Estrasburg en el decurs del 2019.

### ***3.- Comissió d'afers socials, de la sanitat i del desenvolupament sostenible***

La delegació andorrana ha estat representada en les diferents reunions de la Comissió tingudes a Estrasburg en el decurs del 2019.

### ***4.- Comissió de les migracions, dels refugiats i de les persones desplaçades***

La delegació andorrana ha estat representada en les diferents reunions de la Comissió tingudes a Estrasburg en el decurs del 2019.

### ***5.- Comissió de la cultura, de la ciència, de l'educació i dels mitjans de comunicació***

La delegació andorrana ha estat representada en les diferents reunions de la Comissió tingudes a Estrasburg en el decurs del 2019.

### ***6.- Comissió sobre la igualtat i la no discriminació***

La delegació andorrana ha estat representada en les diferents reunions de la Comissió tingudes a Estrasburg en el decurs del 2019.

### 3. INFORME CORRESPONENT A LA SESSIÓ DE L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA DURANT L'ANY 2019

#### 3.1. SESSIONS PLENÀRIES DE L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA (APCE) DURANT L'ANY 2019

##### 3.1.1. Sessió d'hivern (Estrasburg, del 21 al 25 de gener del 2019)

###### 3.1.1.1. Resum de la sessió de l'APCE

La sessió del 2019 es va iniciar amb la verificació i la ratificació dels poders dels membres de l'Assemblea (**Doc. 14800**). Seguidament, es va dur a terme l'elecció del President i dels Vicepresidents de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa. Així doncs, durant aquesta sessió ha estat reelegida per segona vegada consecutiva com a Presidenta de l'APCE, la Sra. Liliane Maury Pasquier.

L'Assemblea va adoptar l'ordre del dia acordant organitzar dos debats d'urgència sobre “*L'escalade des tensions autour de la mer d'Azov et détroit de Kertch et menaces à la sécurité européenne*” i “*L'aggravation de la situation des opposants politiques en Turquie: que faire pour protéger leurs droits fondamentaux dans un État membre du Conseil de l'Europe?*” extrem que ha suscitat la participació de parlamentaris de diverses delegacions nacionals.

Durant la sessió d'hivern van ser debatuts temes diversos com “*Comptabilité de la charia avec la Convention européenne des droits de l'homme: des Etats Parties à la Convention peuvent-ils être signataires de la “Déclaration du Caire” ?*”, “*Gouvernance de l'internet et droits de l'homme*”, “*Discrimination dans l'accès à l'emploi*”, “*Pour une population active intégrant les personnes handicapées*” i “*Promouvoir les droits des personnes appartenant aux minorités nationales*”.

Alhora, es va comptar amb les intervencions d'invitats destacats com, el Ministre d'Afers Exteriors de Finlàndia, el Sr. Timo Soini, país que deté la presidència del Comitè de Ministres del Consell d'Europa, el Sr. Sauli Niinistö, President de Finlàndia, així com el Sr. Thorbjørn Jagland, Secretari General del Consell d'Europa.

Al seu torn, el *Bureau* i la *Comissió Permanent* van presentar també llurs informes d'activitat.

Durant el transcurs d'aquesta sessió, el Sr. Víctor Naudi i la Sra. Patrícia Riberaygua han participat a l'elecció del jutge al Tribunal Europeu dels Drets Humans a títol d'Itàlia. De les tres candidatures presentades pel Govern d'Itàlia, el Sr. Raffaele Sabato va ser el candidat que va obtenir la majoria absoluta en vots.

### **3.1.1.2. Textos adoptats per l'APCE**

#### ***Première partie de la Session ordinaire de 2019***

***Strasbourg, 21– 25 janvier 2019***

- *Résolution 2251 (2019) Mise à jour des lignes directrices pour garantir des référendums équitables dans les États membres du Conseil de l'Europe*
- *Résolution 2252 (2019) Lutter contre l'impunité par la prise de sanctions ciblées dans l'affaire Sergueï Magnitski et les situations analogues*
- *Résolution 2253 (2019) La charia, la Déclaration du Caire et la Convention européenne des droits de l'homme*
- *Résolution 2254 (2019) La liberté des médias en tant que condition pour des élections démocratiques*
- *Résolution 2255 (2019) Les médias de service public dans le contexte de la désinformation et de la propagande*
- *Résolution 2256 (2019) La gouvernance de l'internet et les droits de l'homme*
- *Résolution 2257 (2019) La discrimination dans l'accès à l'emploi*
- *Résolution 2258 (2019) Pour une population active intégrant les personnes handicapées*
- *Résolution 2259 (2019) L'escalade des tensions autour de la mer d'Azov et du détroit de Kertch et les menaces pour la sécurité européenne*
- *Résolution 2260 (2019) L'aggravation de la situation des membres de l'opposition politique en Turquie: que faire pour protéger leurs droits fondamentaux dans un État membre du Conseil de l'Europe?*
- *Résolution 2261 (2019) L'évolution de la procédure de suivi de l'Assemblée (janvier-décembre 2018) et l'examen périodique du respect des obligations de l'Islande et de l'Italie*

- *Résolution 2262 (2019) Promouvoir les droits des personnes appartenant aux minorités nationales*
- *Résolution 2263 (2019) La déchéance de nationalité comme mesure de lutte contre le terrorisme: une approche compatible avec les droits de l'homme?*
- *Résolution 2264 (2019) Améliorer le suivi des recommandations du CPT: renforcer le rôle de l'Assemblée parlementaire et des parlements nationaux*
- *Recommandation 2144 (2019) La gouvernance de l'internet et les droits de l'homme*
- *Recommandation 2145 (2019) La déchéance de nationalité comme mesure de lutte contre le terrorisme: une approche compatible avec les droits de l'homme?*
- *Recommandation 2146 (2019) Améliorer le suivi des recommandations du CPT: renforcer le rôle de l'Assemblée parlementaire et des parlements nationaux*

### **3.1.2. Sessió de primavera (Estrasbourg, del 8 al 12 d'abril del 2019)**

*Arran de la finalització de la legislatura i de les eleccions generals celebrades durant el mes d'abril del 2019, no hi va haver desplaçament de la delegació del Consell General davant de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa durant aquesta Sessió.*

#### **3.1.2.1. Textos adoptats per l'APCE**

##### ***Deuxième partie de la Session ordinaire de 2019 Strasbourg, 8- 12 avril 2019***

- *Résolution 2272 (2019) Mise en œuvre des Objectifs de développement durable: la nécessaire synergie de tous les acteurs, des parlements aux collectivités locales*
- *Résolution 2273 (2019) Création d'un mécanisme de l'Union européenne pour la démocratie, l'État de droit et les droits fondamentaux*
- *Résolution 2274 (2019) Pour des parlements sans sexisme ni harcèlement sexuel*
- *Résolution 2275 (2019) Rôle et responsabilités des dirigeants politiques dans la lutte contre le discours de haine et l'intolérance*
- *Résolution 2276 (2019) Halte aux propos et actes haineux dans le sport*

- *Résolution 2277 (2019) Rôle et mission de l'Assemblée parlementaire: principaux défis pour l'avenir*
- *Résolution 2278 (2019) Modification de certaines dispositions du Règlement de l'Assemblée*
- *Résolution 2279(2019) Lessiveuses: faire face aux nouveaux défis de la lutte internationale contre la criminalité organisée, la corruption et le blanchiment de capitaux*
- *Résolution 2280 (2019) Situation des migrants et des réfugiés dans les îles grecques: il faut redoubler d'efforts*
- *Résolution 2281 (2019) Médias sociaux: créateurs de liens sociaux ou menaces pour les droits humains?*
- *Recommandation 2150 (2019) Renforcement de la coopération avec les Nations Unies dans la mise en œuvre du Programme de développement durable à l'horizon 2030*
- *Recommandation 2151 (2019) Création d'un mécanisme de l'Union européenne pour la démocratie, l'État de droit et les droits fondamentaux*
- *Recommandation 2152 (2019) Pour des parlements sans sexisme ni harcèlement sexuel*
- *Recommandation 2153 (2019) Rôle et mission de l'Assemblée parlementaire: principaux défis pour l'avenir*
- *Recommandation 2154 (2019) Lessiveuses: faire face aux nouveaux défis de la lutte internationale contre la criminalité organisée, la corruption et le blanchiment de capitaux*
- *Recommandation 2155 (2019) Situation des migrants et des réfugiés dans les îles grecques: il faut redoubler d'efforts*
- *Recommandation 2156 (2019) Don anonyme de sperme et d'ovocytes: trouver un équilibre entre les droits des parents, des donneurs et des enfants*

### **3.1.3. Sessió d'estiu (Estrasbourg, del 24 al 28 de juny del 2019)**

#### **3.1.3.1. Resum de la sessió de l'APCE**

Una vegada declarada oberta la tercera part de la sessió per part de la presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa, la Sra. Liliane Maury Pasquier (Suïssa, SOC), que seguidament va pronunciar un discurs

davant els membres de l'Assemblea, es van presentar els poders de les noves delegacions (**Doc. 14913**), així com les modificacions escaients dins la composició de les diferents comissions. Després d'adoptar l'ordre del dia de la sessió, l'APCE va procedir a la verificació dels poders d'algunes delegacions que han renovat als seus parlamentaris, entre les quals es troba la nova delegació andorrana, donant la benvinguda als nous membres de l'APCE, i contestant en un primer moment per raons formals la composició de la delegació d'Espanya; la contestació de la qual ha estat rebutjada posteriorment per la Comissió del Reglament, procedint després novament a la ratificació en l'Assemblea dels poders d'aquesta delegació.

El *Bureau* i la *Comissió Permanent* van presentar llurs informes de les activitats dutes a terme en període fóra de sessions (**Doc. 14911 + Addendum I + Addendum II + i Doc. 14912**).

Un dels debats que més interès ha suscitat entre els parlamentaris ha estat el debat sobre “*Renforcer le processus décisionnel de l'Assemblée parlementaire concernant les pouvoirs et le vote*” presentat per Petra de Sutter (Bèlgica, SOC). Amb l'aprovació d'aquest informe l'APCE ha decidit que els seus membres «no poden ser privats del dret de vot, del dret de paraula ni del dret d'estar representats a l'Assemblea, i que l'exercici d'aquests drets no pot ser suspès, en el context d'una contestació o d'un reexamen dels poders» i que cal «assegurar el respecte del dret i de l'obligació dels Estats membres d'estar representats i de participar tant a l'APCE com al Comitè de Ministres del Consell d'Europa». Evocant el «context excepcional» d'una decisió presa recentment pel Comitè de Ministres, l'Assemblea també ha decidit, per modificació del seu Reglament, de convidar als parlaments dels Estats membres del Consell d'Europa «que no estan representats per una delegació a l'Assemblea», a presentar els seus poders en el corrent d'aquesta sessió ordinària. Normalment, els poders només poden ser presentats a l'obertura de la sessió ordinària de gener. Aprovant-se aquest informe s'ha permès a la Federació de Rússia d'estar representada novament per una delegació parlamentària a l'APCE després dels esdeveniments que van tenir lloc amb el “Conflicte de Crimea” que van portar a la seva suspensió. Cal recordar que, a l'abril del 2014, l'APCE va declarar que l'annexió de Crimea per Rússia era “contrària a l'Estatut del Consell d'Europa” i per consegüent va decidir de suspendre el dret de vot de la delegació de la Federació de Rússia així com el dret de ser representats en les instàncies dirigents de l'Assemblea, com són el *Bureau* i el Comitè de Presidents, i el dret a participar a les missions d'observació electorals.

Malgrat un context d'incertesa quant al pagament de les contribucions obligatòries per part de la Federació de Rússia, l'APCE ha adoptat un *Avis* sobre la base de l'informe de Mart van de Ven (Holanda, ADLE) sobre el

pressupost i les prioritats del Consell d'Europa per tal que el Comitè de Ministres garanteixi al Consell d'Europa cinc anys d'estabilitat o de creixement pressupostari. Això implica, entre altres mesures, la revisió del mètode de càlcul dels barems de les contribucions dels Estats membres i en concret un augment de l'import de la contribució anyal d'Andorra. Cal destacar que durant aquest debat ha intervingut el M.I. Sr. Pere López (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) defensant que un increment de la quota de contribució dels petits Estats no resoldrà els problemes de finançament del Consell d'Europa.

Altres debats com “*La Convention d'Istanbul sur la violence à l'égard des femmes: réalisations et défis*”, “*Vers un agenda politique ambitieux du Conseil de l'Europe pour l'égalité de genre*”, “*Mettre fin à la contrainte en santé mentale: nécessité d'une approche fondée sur les droits humains*”, “*L'assassinat de Mme Daphne Caruana Galizia et l'État de droit à Malte et ailleurs: veiller à ce que toute la lumière soit faite*”, “*Mettre fin à la violence à l'égard des enfants: une contribution du Conseil de l'Europe aux Objectifs de développement durable*”, “*Mettre fin à la violence à l'égard des enfants migrants et à leur exploitation*”, “*Dialogue postsuivi avec la Bulgarie*”, “*Faire la lumière sur le meurtre de Boris Nemtsov*”, “*Situation en Syrie: des perspectives de solution politique?*” i “*Politiques et pratiques en matière de renvoi dans les États membres du Conseil de l'Europe*” van generar la participació de parlamentaris de diverses delegacions nacionals que van voler expressar les seves opinions al respecte.

Durant aquesta sessió, la Sra. Amélie de Montchalin, Secretària d'Estat del ministeri d'Europa i dels Afers estrangers de França, país que deté la presidència del Comitè dels Ministres del Consell d'Europa, ha presentat el tradicional comunicat del Comitè dels Ministres a l'APCE i ha respost a les preguntes que li han fet els parlamentaris. També s'ha adreçat al plenari, el Sr. Marcelo Rebelo De Sousa, President de Portugal. Així mateix, el Sr. Thorbjørn Jagland, Secretari General del Consell d'Europa, ha contestat a les preguntes que li han posat els parlamentaris durant la seva participació a l'hemicicle.

També ha tingut lloc durant aquesta sessió l'elecció del Secretari General del Consell d'Europa, resultant elegida per majoria absoluta en primera votació, la Sra. Marija Pejčinović Burić (Croàcia), després d'haver aconseguit 159 vots contra els 105 vots que ha aconseguit l'altre candidat, el Sr. Didier Reynders (Bèlgica). Així mateix, l'Assemblea ha elegit els jutges al Tribunal Europeu dels Drets Humans a títol de d'Alemanya i d'Estònia, respectivament.

A banda del treball que s'ha dut a terme al plenari, els membres de la delegació han participat en les reunions de les comissions de l'APCE de les que són titulars, assistint també a diverses audicions parlamentàries.

### **3.1.3.2. Intervencions dels membres de la delegació del Consell General**

**Troisième partie de la Session ordinaire de 2019**  
**Strasbourg, 24-28 juin 2019**

**M.I. Sr. Pere López**

*Budget et priorités du Conseil de l'Europe pour l'exercice biennal 2020-2021 / Dépenses de l'Assemblée parlementaire pour l'exercice biennal 2020-2021*

M.LÓPEZ (*Andorre*) – Je vous remercie beaucoup.

Je prends la parole pour aborder une question qui préoccupe beaucoup mon pays, ainsi que mes collègues de Saint-Marin, à savoir l'introduction de l'idée d'une contribution minimale d'environ 500.000 euros pour les pays.

Avant d'entrer dans le vif du sujet, permettez-moi de vous donner quelques chiffres. Je suis économiste, mais je promets de ne pas vous ennuyer. Notre contribution actuelle est inférieure à 250.000 euros. Cela signifierait donc que nous devrions plus que doubler notre niveau actuel de contribution au budget.

Qui plus est, elle s'élèverait en fait à sept euros par habitant. Notre chiffre - pour vous donner une idée relative - est équivalent à celui de l'Allemagne, avec ses 80 millions d'habitants. Il faudrait examiner la situation sous l'angle du facteur de multiplication par habitant.

Je pense donc qu'il y a confusion avec les valeurs absolues. Multiplier par deux une contribution budgétaire exigerait un effort important de la part de tout État. Demandez à vos ministres des Finances, chers collègues, s'ils peuvent multiplier par deux les budgets de leurs délégations.

Il y a quelques années, j'étais ministre des Finances, et je peux vous assurer que je connais bien ces questions. Au-delà de ces chiffres, nous devons peut-être aller un peu plus loin et nous interroger sur la motivation de ces changements. S'il s'agit d'un problème de recouvrement, il ne semble pas que les centaines de milliers d'euros que Saint-Marin et Andorre peuvent contribuer - et encore moins les petits pays - seront capables de résoudre beaucoup.

En outre, comme je l'ai déjà dit, l'effort relatif nécessaire pour apporter ces contributions, ainsi que pour se rendre aux réunions et y assister, est beaucoup plus important pour les petits États que pour les grands.

Dans une autre partie du document, il est fait mention d'un impact possible sur les coûts. On parle ici d'un juge, d'un administrateur et d'un assistant. De

notre point de vue, et évidemment avec tout le respect que je vous dois, il s'agit de professionnels qui travaillent pour l'organisation dans son ensemble et non pour des pays individuels. Je pense que c'est particulièrement clair dans le cas des juges.

C'est pourquoi nous vous remercions d'avoir écouté notre cas et nous vous demandons d'examiner les amendements déposés par mes collègues des citoyens de Saint-Marin sur ce point.

Je vous remercie.

### **3.1.3.3. Textos adoptats per l'APCE**

#### ***Troisième partie de la Session ordinaire de 2019 Strasbourg, 24-28 juin 2019***

- *Résolution 2287 (2019) Renforcer le processus décisionnel de l'Assemblée parlementaire concernant les pouvoirs et le vote*
- *Résolution 2288 (2019) Dépenses de l'Assemblée parlementaire pour l'exercice biennal 2020-2021*
- *Résolution 2289 (2019) La Convention d'Istanbul sur la violence à l'égard des femmes: réalisations et défis*
- *Résolution 2290 (2019) Vers un agenda politique ambitieux du Conseil de l'Europe pour l'égalité de genre*
- *Résolution 2291 (2019) Mettre fin à la contrainte en santé mentale: nécessité d'une approche fondée sur les droits humains*
- *Résolution 2292(2019) Contestation, pour des raisons substantielles, des pouvoirs non encore ratifiés de la délégation parlementaire de la Fédération de Russie*
- *Résolution 2293 (2019) L'assassinat de Mme Daphne Caruana Galizia et l'État de droit à Malte et ailleurs: veiller à ce que toute la lumière soit faite*
- *Résolution 2294 (2019) Mettre fin à la violence à l'égard des enfants: une contribution du Conseil de l'Europe aux Objectifs de développement durable*
- *Résolution 2295 (2019) Mettre fin à la violence à l'égard des enfants migrants et à leur exploitation*

- *Résolution 2296(2019) Dialogue postsuivi avec la Bulgarie*
- *Résolution 2297 (2019) Faire la lumière sur le meurtre de Boris Nemtsov*
- *Résolution 2298 (2019) Situation en Syrie: des perspectives de solution politique?*
- *Résolution 2299 (2019) Politiques et pratiques en matière de renvoi dans les États membres du Conseil de l'Europe*
- *Recommandation 2157 (2019) Vers un agenda politique ambitieux du Conseil de l'Europe pour l'égalité de genre*
- *Recommandation 2158 (2019) Mettre fin à la contrainte en santé mentale: nécessité d'une approche fondée sur les droits humains*
- *Recommandation 2159 (2019) Mettre fin à la violence à l'égard des enfants: une contribution du Conseil de l'Europe aux Objectifs de développement durable*
- *Recommandation 2160 (2019) Mettre fin à la violence à l'égard des enfants migrants et à leur exploitation*
- *Recommandation 2161 (2019) Politiques et pratiques en matière de renvoi dans les États membres du Conseil de l'Europe*
- *Avis 297 (2019) Budget et priorités du Conseil de l'Europe pour l'exercice biennal 2020-2021*

### ***3.1.4. Sessió de tardor (Estrasbourg, del 30 de setembre al 4 d'octubre del 2019)***

---

#### ***3.1.4.1. Resum de la sessió de l'APCE***

La Sra. Liliane Maury-Pasquier (Suïssa, SOC), Presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa, va declarar oberta la quarta part de la sessió i seguidament va pronunciar un discurs davant els membres de l'Assemblea.

Abans de començar amb els treballs programats per aquesta sessió de l'APCE, el grup polític dels Socialistes, Demòcrates i Verds (SOC) va nomenar com a nou vicepresident d'aquest grup al M.I. Sr. Pere López; càrrec que ha ostentat des de l'inici d'aquesta sessió.

Després d'adoptar per unanimitat l'ordre del dia de la sessió, l'APCE va procedir a la verificació dels poders d'algunes delegacions que han renovat als seus parlamentaris (**Doc. 14969**), i després va acordar organitzar un debat d'urgència sobre "*Sauver des vies en Méditerranée: le besoin d'une réponse rapide*", i un debat d'actualitat sobre "*Violation des droits démocratiques et répression des manifestations pacifiques en Fédération de Russie dans le contexte des élections au Conseil de la ville de Moscou*". Seguidament, els membres de l'Assemblea van guardar un minut de silenci per retre homenatge a qui fou President de França i Copríncep d'Andorra, el Sr. Jacques Chirac.

El *Bureau* i la *Comissió Permanent* van presentar llurs informes de les activitats dutes a terme en període fóra de sessions (**Doc. 14968 + Addendum I + Addendum II + i Doc. 14970**).

Altres debats que han tingut lloc en aquesta sessió com "*Améliorer la protection des lanceurs d'alerte partout en Europe*", "*Nécessité d'un ensemble de normes communes pour les institutions du médiateur en Europe*", "*La Banque de développement du Conseil de l'Europe: contribuer à la construction d'une société plus inclusive*", "*Protéger et soutenir les victimes du terrorisme*", "*Dialogue postsuivi avec la Macédoine du Nord*", "*Violences obstétricales et gynécologiques*", "*Un statut juridique pour les «réfugiés climatiques»*", "*Fonctionnement des institutions démocratiques en République de Moldova*", "*La conservation du patrimoine culturel juif*" i "*L'émigration de travail en Europe de l'Est et son impact sur l'évolution sociodémographique dans ces pays*" van generar la participació de parlamentaris de diverses delegacions nacionals que van voler expressar les seves opinions al respecte.

Durant aquesta sessió, la Sra. Amélie de Montchalin, Secretària d'Estat del ministeri d'Europa i dels Afers estrangers de França, país que deté la presidència del Comitè de Ministres del Consell d'Europa, ha presentat el tradicional comunicat del Comitè de Ministres davant l'APCE i ha respost a les preguntes que li han fet els membres de les delegacions. També s'han adreçat al plenari i han respost a les qüestions que han plantejat els parlamentaris, el Sr. Emmanuel Macron, President de França i Copríncep d'Andorra, i el Sr. Rolf Wenzel, Governador de la Banca de desenvolupament del Consell d'Europa. Així mateix, la Sra. Marija Pejčinović Burić, Secretària General del Consell d'Europa, que va ser nomenada durant la darrera sessió de l'APCE, ha contestat a les preguntes que li han posat els parlamentaris durant la seva participació a l'hemicicle.

D'altra banda ha tingut lloc la setena edició dels "*Prix des droits de l'homme Václav Havel*", premi que recompensa les accions dutes a terme per la societat civil en la defensa dels drets humans, i que aquesta edició ha premiat conjuntament a la "Iniciativa dels joves pels drets humans", entitat que

promou la reconciliació mitjançant l'establiment de vincles entre els joves dels Balcans, pertanyents a diferents grups ètnics, regions i països, i al Sr. Ilham Tohti, un intel·lectual uigur de renom públic a la Xina, que actualment es troba a la presó, i que ha treballat per a millorar la situació de la minoria uigur i per a promoure el diàleg interètnic i la comprensió a la Xina. Així mateix, l'Assemblea també ha elegit el jutge al Tribunal Europeu dels Drets Humans a títol de Portugal.

Una cerimònia commemorativa amb motiu de la celebració del 70è aniversari del Consell d'Europa, i a la que han assistit els membres de la delegació andorrana, ha comptat amb la presència de reconegudes personalitats com el Sr. Emmanuel Macron, President de França i Copríncep d'Andorra, el Sr. António Guterres, Secretari General de les Nacions Unides, el Sr. Felipe González, ex-President d'Espanya i President de la Fundació Felipe González, el Sr. Roland Ries, alcalde d'Estrasburg, la Sra. Marija Pejčinović Burić, Secretària General del Consell d'Europa, la Sra. Liliane Maury Pasquier, Presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa, el Sr. Linos-Alexandre Sicilianos, President del Tribunal Europeu dels Drets Humans, i el Sr. Luca Parmitano, Astronauta - ESA, Comandant de l'Expedició 61 de la Estació espacial internacional.

A banda del treball que s'ha dut a terme al plenari, els membres de la delegació han participat en les reunions de les comissions de l'APCE de les que són titulars, assistint també a diverses audicions parlamentàries. Els consellers generals també van donar el seu suport a l'esdeveniment organitzat per l'APCE sobre *«la sensibilisation au cancer du sein»*.

Una trobada informal amb les joves estudiants del *Lycée Comte de Foix*, Chiara Briantais, Manon Desert i Amélia Drogue, guanyadores del concurs de redacció "Imaginar l'Europeu(a) del futur" promogut pel Consell d'Europa amb motiu de la celebració del seu 70è aniversari, ha permès als membres de la delegació conèixer a les estudiants i poder congratular-les per haver guanyar aquest concurs d'àmbit europeu, així com intercanviar unes breus impressions sobre el funcionament i l'organització del Consell d'Europa i de la seva Assemblea Parlamentària.

La informació sobre aquest concurs es troba en:

<https://70.coe.int/fr/essay-competition>

### ***3.1.4.2. Textos adoptats per l'APCE***

**Quatrième partie de la Session ordinaire de 2019  
Strasbourg, 30 septembre – 4 octobre 2019**

- *Résolution 2300 (2019) Améliorer la protection des lanceurs d'alerte partout en Europe*
- *Résolution 2301 (2019) Nécessité d'un ensemble de normes communes pour les institutions du médiateur en Europe*
- *Résolution 2302(2019) La Banque de développement du Conseil de l'Europe: contribuer à la construction d'une société plus inclusive*
- *Résolution 2303 (2019) Protéger et soutenir les victimes du terrorisme*
- *Résolution 2304 (2019) Dialogue postsuivi avec la Macédoine du Nord*
- *Résolution 2305 (2019) Sauver des vies en Méditerranée: le besoin d'une réponse urgente*
- *Résolution 2306 (2019) Violences obstétricales et gynécologiques*
- *Résolution 2307 (2019) Un statut juridique pour les «réfugiés climatiques»*
- *Résolution 2308 (2019) Le fonctionnement des institutions démocratiques en République de Moldova*
- *Résolution 2309 (2019) La conservation du patrimoine culturel juif*
- *Résolution 2310 (2019) L'émigration de travail en Europe de l'Est et son impact sur l'évolution sociodémographique dans ces pays*
- *Recommandation 2162 (2019) Améliorer la protection des lanceurs d'alerte partout en Europe*
- *Recommandation 2163(2019) Nécessité d'un ensemble de normes communes pour les institutions du médiateur en Europe*
- *Recommandation 2164 (2019) Protéger et soutenir les victimes du terrorisme*
- *Recommandation 2165 (2019) La conservation du patrimoine culturel juif*

### 3.2. ACTIVITATS DE LA COMISSIÓ PERMANENT

Durant la Sessió del 2019, la Comissió Permanent s'ha reunit en tres ocasions:

#### ***1.- Reunió de la Comissió Permanent a París l'1 de març del 2019***

La Comissió Permanent de l'APCE es va reunir a París el dia 1 de març del 2019, sota la presidència de la Sra. Liliane Maury-Pasquier, Presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa.

En el decurs d'aquesta sessió, la Comissió Permanent va:

- Ratificar els poders dels nous membres de l'Assemblea sotmesos per les delegacions d'Albania i d'Espanya.
- Aprovar els canvis en la composició de les comissions de l'Assemblea.
- Prendre nota del projecte d'ordre del dia de la tercera part de la sessió plenària de l'Assemblea (8-12 d'abril del 2019).
- Mantenir un intercanvi d'opinions amb la Sra. Feride Acar, Presidenta del GREVIO (Grup d'experts sobre la lluita contra la violència envers les dones i la violència domèstica), i amb la Sra. Dubravka Šimonović, Ponent especial de les Nacions Unides encarregada de la qüestió de la violència contra les dones.

Alhora, i en nom de l'Assemblea Parlamentària, la Comissió Permanent va adoptar els textos següents:

<b>Résolution 2265 (2019)</b>	<i>Promouvoir la démocratie en développant l'économie de marché: le modèle de la BERD fonctionne-t-il?</i>
<b>Recommandation 2147 (2019)</b>	<i>Protéger les droits de l'homme pendant les transfèrements de détenus</i>
<b>Résolution 2266 (2019)</b>	<i>Protéger les droits de l'homme pendant les transfèrements de détenus</i>
<b>Résolution 2267 (2019)</b>	<i>Le stress au travail</i>
<b>Résolution 2268 (2019)</b>	<i>La coopération pour le développement : un outil de prévention des crises migratoires</i>
<b>Recommandation 2148 (2019)</b>	<i>La sauvegarde et la valorisation du patrimoine culturel immatériel en Europe</i>
<b>Résolution 2269 (2019)</b>	<i>La sauvegarde et la valorisation du patrimoine culturel immatériel en Europe</i>

**Recommandation 2149 (2019)**

*La valeur du patrimoine culturel dans une société démocratique*

**Résolution 2270 (2019)**

*La valeur du patrimoine culturel dans une société démocratique*

## ***2.- Reunió de la Comissió Permanent a París el 24 de maig del 2019***

La Comissió Permanent de l'APCE es va reunir a París el dia 24 de maig del 2019, sota la presidència de la Sra. Liliane Maury-Pasquier, Presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa.

En el decurs d'aquesta sessió, la Comissió Permanent va:

- Escoltar el discurs de benvinguda de la Sra. Carole Bureau-Bonnard, Vicepresidenta de l'Assemblea nacional, encarregada de les activitats internacionals.
- Mantenir un intercanvi d'opinions amb la Sra. Amélie de Montchalin, Secretària d'Estat del ministeri d'Europa i dels Afers estrangers de França, i presidenta de torn del Comitè de Ministres del Consell d'Europa.
- Ratificar els poders dels nous membres de l'Assemblea sotmesos per les delegacions de França, Grècia i Romania.
- Prendre nota dels canvis en la composició de les comissions de l'Assemblea.
- Prendre nota del projecte d'ordre del dia de la tercera part de la sessió plenària de l'Assemblea (24-28 de juny del 2019).
- Prendre nota dels informes de les comissions ad hoc del *Bureau* sobre l'observació de les eleccions presidencials a Ucraïna i a Macedònia del Nord.

Alhora, i en nom de l'Assemblea Parlamentària, la Comissió Permanent va adoptar els textos següents:

**Resolution 2282 (2019)**

*Évaluation du partenariat pour la démocratie concernant le Parlement du Maroc*

**Resolution 2283 (2019)**

*Éducation et culture : de nouveaux partenariats pour reconnaître le développement personnel et les compétences*

**Resolution 2284 (2019)**

*Répondre aux besoins de santé des adolescents en Europe*

**Resolution 2285 (2019)**

*Pour un développement urbain durable propice à l'inclusion sociale*

**Resolution 2286 (2019)**

*Pollution atmosphérique : un défi pour la santé publique en Europe*

### ***3.- Reunió de la Comissió Permanent a Estrasburg el 29 de novembre del 2019***

La Comissió Permanent de l'APCE es va reunir a Estrasburg el dia 29 de novembre del 2019, sota la presidència de la Sra. Liliane Maury-Pasquier, Presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa.

En el decurs d'aquesta sessió, la Comissió Permanent va:

- Mantenir un intercanvi d'opinions amb el Sr. David Zalkaliani, ministre d'afers exteriors de Geòrgia, i president de torn del Comitè de Ministres del Consell d'Europa.
- Ratificar els poders dels nous membres de l'Assemblea sotmesos per les delegacions de Bèlgica, Croàcia, Dinamarca, França, Països Baixos i Eslovènia.
- Aprovar els canvis en la composició de les comissions de l'Assemblea.
- Prendre nota del projecte d'ordre del dia de la primera part de la sessió plenària de l'Assemblea (27-31 de gener del 2020).

Alhora, i en nom de l'Assemblea Parlamentària, la Comissió Permanent va adoptar els textos següents:

**Résolution 2311 (2019)**

*Droits de l'homme et entreprises: quelles suites donner à la Recommandation CM/ Rec(2016)3 du Comité des Ministres?*

**Recommandation 2166 (2019)**

*Droits de l'homme et entreprises: quelles suites donner à la Recommandation CM/ Rec(2016)3 du Comité des Ministres?*

**Résolution 2312 (2019)**

*L'impact sociétal de l'économie de plateformes*

**Résolution 2313 (2019)**

*Rôle de l'éducation à l'ère numérique: des «natifs du numérique» aux «citoyens numériques»*

**Recommandation 2167 (2019)**

*Rôle de l'éducation à l'ère numérique: des natifs du numérique» aux «citoyens numériques»*

**Résolution 2314 (2019)**

*L'éducation aux médias dans le nouvel environnement médiatique*

**Résolution 2315 (2019)**

*La réforme d'Interpol et les procédures d'extradition: renforcer la confiance en luttant contre les abus*

#### 4. CONFÈRENCIA EUROPEA DE PRESIDENTES I PRESIDENTS DE PARLAMENTS

Els dies 24 i 25 d'octubre, la M.I. Sra. Roser Suñé Pascuet, Síndica general, va assistir a la Conferència europea de Presidents i Presidents de parlaments organitzada per l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa (APCE), i que va tenir lloc a Estrasburg. També va formar part de la delegació andorrana la M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset, presidenta de la delegació del Consell General a l'APCE.

Aquestes conferències venen celebrant-se des de fa més de 25 anys, amb una periodicitat bianual, i tenen com a finalitat compartir informació i experiències així com sensibilitzar als parlaments nacionals sobre els problemes que afecten Europa, especialment en l'àmbit de l'adaptació de la democràcia representativa a les condicions canviants de l'entorn geo-polític europeu i del món en general.

Havent entrat a formar part del Consell d'Europa a finals de l'any 1994, el Consell General ha participat a gairebé totes les conferències de presidentes i presidents celebrades des d'ençà.

Aquesta Conferència es desenvolupa al voltant de tres eixos d'actualitat que van ser presentats per la Sra. Liliane Maury Pasquier, Presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa. També hi va intervenir la Sra. Marija Pejčinović Burić, Secretària General del Consell d'Europa. Els temes a debatre van ser els següents:

1- *«Notre maison commune européenne»: les 70 prochaines années.* Aquest punt va ser presentat conjuntament pel Sr. Richard Ferrand, President de l'Assemblea nacional de França, i per la Sra. Marina Carobbio Guscetti, Presidenta del Consell nacional de Suïssa.

2- *Mise en oeuvre du Programme 2030 de l'ONU et de ses objectifs de développement durable: contribution des parlements.* Aquest punt va ser presentat per la Sra. Gabriela Cuevas Barron, Presidenta de la Unió interparlamentària.

Aquest va ser el tema triat per la Síndica general per adreçar-se, emprant una de les llengües oficials del Consell d'Europa, als parlamentaris i a les diverses personalitats assistents a aquesta Conferència, fent menció de la importància de que *“...nous les parlementaires, détenteurs du pouvoir législatif et représentants du peuple, nous avons, d'une part, un rôle essentiel de contrôle et de suivi de l'implémentation de ces Objectifs de développement durable par nos respectifs gouvernements et, d'autre part, un*

*rôle fondamental de divulgation et de sensibilisation de la citoyenneté sur les questions soulevant le développement durable dans tous ces domaines. C'est à nous de nous impliquer en veillant à ce que les textes législatifs et les travaux parlementaires respectent et soient cohérents avec les exigences de l'Agenda 2030."*

3- *Les femmes en politique et le discours public. Quel rôle les parlements nationaux peuvent-ils jouer dans la lutte contre la montée du harcèlement et du discours de haine à l'encontre des femmes politiques et parlementaires?* Aquest punt va ser presentat conjuntament per la Sra. Tone Wilhelmsen Trøen, Presidenta del Stortinget de Noruega, i pel Sr. Michael Kaufman, Autor i cofundador de la Campanya del Llaç Blanc.

A més de participar en els diferents actes oficials organitzats per l'APCE, la M.I. Sra. Roser Suñé Pascuet, juntament amb diverses Presidentes de Parlaments, va assistir el dia 25 d'octubre a un esmorzar de treball ofert per la Sra. Liliane Maury Pasquier, Presidenta de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa, per així poder debatre les experiències i els reptes als quals s'enfronten les dones parlamentàries en la vida política.

Així mateix, la Síndica general va assistir a una reunió de treball organitzada pel Sr. Demetris Syllouris, President del Parlament de Xipre, i a la qual també van assistir les presidentes i els presidents d'altres parlaments de petits països, amb l'objectiu d'informar i fer el punt sobre la Conferència de Presidents de Parlaments de Petits Estats d'Europa que tindria lloc a Xipre els dies 26 i 27 de novembre d'enguany.

D'altra banda, aprofitant que té lloc a Estrasburg aquesta Conferència europea de Presidentes i Presidents de parlaments, la M.I. Sra. Roser Suñé Pascuet i la M.I. Sra. Mònica Bonell Tuset es van reunir amb la delegació monegasca, formada pel Sr. Stéphane Valeri, president del Consell Nacional de Mònaco, per la Sra. Brigitte Boccone-Pages, Vicepresidenta del Consell Nacional de Mònaco, i pel Sr. José Badia, President de la Comissió de Relacions Exteriors del Consell Nacional de Mònaco i president de la delegació monegasca a l'APCE, a fi d'intercanviar impressions sobre les negociacions que ambdós països estan duent a terme amb la Unió Europea.

Seguidament figura el discurs presentat durant aquesta conferència:

-----  
**Discours de la Présidente du *Consell General* - Parlement- de la Principauté d'Andorre, Mme. Roser Suñé**

## ***Mise en œuvre du Programme 2030 de l'ONU et de ses objectifs de développement durable: contribution des parlements***

Madame la Présidente de l'Assemblée Parlementaire du Conseil de l'Europe,  
Madame la Secrétaire Générale du Conseil de l'Europe,  
Mesdames et Messieurs les présidentes et présidents des Parlements,  
Chères et chers collègues,

Le développement durable occupe une position centrale à tous les niveaux de décision politique qui nous entourent, soit dans un cadre local, soit dans un cadre international. Pour cette raison, nous considérons que le sujet choisi pour cette session correspond aux intérêts des populations partout dans le monde et nous espérons que les réflexions communes que nous apporterons, contribueront à renforcer son application.

Comme nous le savons déjà, les organisations internationales essaient continuellement de produire une diversité d'instruments et d'agendas/programmes à caractère mondial, qui visent à assurer le développement durable dans ses trois dimensions: économique, sociale et environnementale. La plupart de ces documents et lignes directrices ne sont pas contraignants; chaque pays décide comment et avec quels moyens il atteindra les objectifs au niveau national, même s'il est globalement admis que les pays y contribuent volontairement afin de faire progresser la prospérité des habitants de la planète.

Les derniers de ces instruments ont été élaborés après l'adoption de l'Agenda 2030 et des 17 Objectifs de développement durable (ODD), en 2015, lors de la 70e Assemblée générale des Nations Unies, le 25 septembre à New York. Ces ODD sont assidûment mis à jour afin que leur réalisation soit plus efficace et que l'obtention des résultats soit plus visible, puisque ces indicateurs sont axés sur une série complète d'objectifs et de cibles à caractère universel tels que le développement social et économique, la pauvreté, la faim, la santé, l'éducation, le réchauffement climatique, l'égalité des sexes, l'eau, l'assainissement, l'énergie, l'urbanisation, l'environnement et la justice sociale. Au cœur de ces 17 Objectifs s'impose la thèse selon laquelle l'éradication de la pauvreté et des inégalités, la création d'une croissance économique inclusive et la préservation de la planète sont inextricablement liées.

Par conséquent, en tant qu'État, nous devons nous efforcer de construire des partenariats intersectoriels afin de favoriser la discussion de sujets importants dans la société, et en particulier les sujets épineux comme le respect des droits humains, l'éducation et l'environnement. Ce que nous essayons de faire, est de traduire les objectifs mondiaux en solutions locales. De ce fait, le Gouvernement d'Andorre a présenté au «Forum politique de haut niveau sur

le développement durable», qui a eu lieu à New York en 2018, un premier rapport national sur les ODD. L'Andorre a décidé de concentrer le rapport sur 8 des 17 Objectifs de développement durable, c'est-à-dire les 6 Objectifs principalement liés à l'environnement fixés par le programme des Nations Unies (ODD 6, 7, 11, 12, 15, 17), ainsi que l'ODD 4 (*Éducation de Qualité*) et l'ODD 13 (*Mesures relatives à la lutte contre les changements climatiques*), qui revêtent une importance particulière pour notre pays.

Tel que le préconise la Résolution 2272 (2019), adoptée par l'Assemblée Parlementaire du Conseil de l'Europe en avril dernier, sur la *Mise en œuvre des Objectifs de développement durable: la nécessaire synergie de tous les acteurs, des parlements aux collectivités locales*, cette mise en œuvre relève en premier lieu de la responsabilité des gouvernements; cependant, nous les parlementaires, détenteurs du pouvoir législatif et représentants du peuple, nous avons, d'une part, un rôle essentiel de contrôle et de suivi de l'implémentation de ces ODD par nos respectifs gouvernements et, d'autre part, un rôle fondamental de divulgation et de sensibilisation de la citoyenneté sur les questions soulevant le développement durable dans tous ces domaines. C'est à nous de nous impliquer en veillant à ce que les textes législatifs et les travaux parlementaires respectent et soient cohérents avec les exigences de l'Agenda 2030.

Le *Consell General* - Parlement d'Andorre, que j'ai l'honneur de représenter, est bien familiarisé avec l'Agenda 2030 et les Objectifs de développement durable. À titre d'exemples:

-Andorre, qui organisera l'année prochaine le *XXVII Sommet Ibéro-Américain des chefs d'État et de gouvernement*, a choisi comme thème «Innovation pour le développement durable -Objectif 2030». À cet effet, il y aura une réunion de parlementaires des 22 États membres de l'Organisation afin d'élaborer un texte qui reflète les initiatives parlementaires qui soutiennent la proposition.

- Les groupes parlementaires qui composent la majorité de l'hémicycle ont travaillé, conjointement avec les jeunes représentants du mouvement «Fridays for the future», une *Proposition de résolution pour la reconnaissance de la crise climatique et la déclaration de l'état d'urgence climatique et écologique*, laquelle comprend une série de mesures spécifiques à ce sujet, et qui sera déposée ces jours-ci pour entamer le processus législatif correspondant.

- Enfin, le *Consell General* fera partie des groupes de travail qui doivent définir les actions portant sur les objectifs nationaux du développement durable et que nous devons savoir inclure dans chacune des lois que nous pouvons promouvoir.

Ces objectifs sont les suivants:

- Maintenir une éducation de qualité en promouvant la citoyenneté démocratique et les droits de l'homme
- Consolider le bien-être social dans une société inclusive et résiliente
- Garantir la préservation de la planète pour les générations futures dans une société liée à la nature
- Promouvoir l'ouverture et la diversification d'une économie durable
- Préserver l'état de droit dans une société sûre et pacifique

La décision selon laquelle le principe directeur de toute action publique est axé sur la perspective transversale de genre, mérite une mention spéciale. Et non seulement parce qu'à ce propos il est prévu d'élaborer une nouvelle loi sur l'égalité effective entre les hommes et les femmes; mais aussi parce que désormais tous les projets de loi doivent être accompagnés d'une étude d'impact qui justifie que l'initiative législative tient compte du fait que les perspectives de genre sont respectées, afin de parvenir à une égalité de genre qui est essentielle à la protection des droits de l'homme et au bon fonctionnement de la démocratie.

Mesdames et Messieurs,

Rappelant la devise de l'Union européenne, «*In varietate concordia*», et aussi celle de l'Andorre, «*Virtus Unita Fortior*», je crois à un avenir où l'humanité pourra être unie dans toute sa diversité et œuvrera collectivement en faveur de la paix et de la prospérité. Un monde qui promouvra des sociétés pacifiques, inclusives et justes. Un monde fondé sur la prospérité durable bâtie en harmonie avec la nature. Un monde que nous devons protéger afin que les générations à venir puissent en profiter dans toute sa splendeur.

Je vous remercie de votre attention.

-----

A continuació hi figuren les conclusions adoptades durant aquesta conferència:

Conclusions de la Conferència europea de Presidents de parlaments

**Conclusions de la Conférence présentées par la Présidente de l'APCE**

*(Mme. Liliane Maury Pasquier, Présidente de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe)*

Chères Présidentes, chers Présidents, chères et chers collègues,

A l'issue de ces deux journées de Conférence, permettez-moi de vous présenter quelques éléments de conclusions. Il me sera évidemment impossible de tout restituer, tant nos débats ont été riches. Je tiens en premier lieu à vous remercier toutes et tous pour vos interventions nombreuses qui ont enrichi notre réflexion commune autour des trois thèmes qui ont fait l'objet de nos discussions.

Dans tous nos échanges, le 70e anniversaire du Conseil de l'Europe a été un élément unificateur et un cadre de référence. Créé sur les décombres de la seconde guerre mondiale, fondé sur les valeurs de la démocratie, des droits humains et de l'État de droit, le Conseil de l'Europe s'est constitué au fil des sept décennies de son existence un immense acquis, auquel notre Assemblée a largement contribué.

Nous pouvons être fier·e·s du chemin accompli et des normes établies, dont beaucoup sont pionnières au plan mondial.

Mais n'oublions pas - et c'est, je crois, ce que je retiendrais comme le fil rouge des trois thèmes que nous avons débattus - que les droits de humains, l'État de droit et la démocratie ne sont jamais acquis. Nous devons les défendre toujours et encore, les promouvoir, continuer à les développer et ne pas les laisser s'éroder. C'est notre responsabilité, et nous avons au sein de notre « maison commune européenne » les outils pour le faire.

Nos discussions ont également démontré que la mission politique du Conseil de l'Europe de construire une unité plus étroite entre les États européens, afin de promouvoir les droits humains, la démocratie et l'État de droit est aujourd'hui plus légitime et importante que jamais. Et cette mission, nous devons la mener ensemble, uni·e·s dans la diversité.

Mes chères et chers collègues,

Je présenterai maintenant des conclusions sur chacun des thèmes dont nous avons débattus.

S'agissant du **premier thème - « Notre maison commune européenne » : les 70 prochaines années** - le nombre et la richesse des interventions montrent non seulement la multiplicité des questions auxquelles sont confrontées nos sociétés et la complexité des défis qui se posent pour notre avenir, mais aussi tout l'intérêt que nous avons à y faire face ensemble. Dans le même temps, vos interventions ont rappelé les capacités du Conseil de

l'Europe à s'adapter, à innover et à avoir souvent une longueur d'avance tout au long de son existence. Cette faculté à être aussi active qu'inventive pour la défense de valeurs humanistes et démocratiques est certainement l'une des forces de notre Organisation face aux enjeux de demain.

Les défis évoqués touchent à tous les domaines de la vie, et grand nombre d'interventions concernaient les réponses que nous devons encore apporter à des phénomènes tels que la montée du populisme et des extrémismes ; le racisme, la xénophobie et l'intolérance ; la lutte contre les propos haineux, les « fake news (infox) » et la manipulation des informations ; les inégalités croissantes ; la pauvreté et la marginalisation, voire l'exclusion de certaines citoyennes et citoyens ; les difficultés à faire face aux flux migratoires ; la rupture entre la ville et les campagnes ; le terrorisme ; les tendances autoritaires ; la corruption ; les transformations en cours et à venir dues à la numérisation et de l'utilisation croissante de l'intelligence artificielle ; les questions bioéthiques, le changement climatique...

Vous avez rappelé que face à ces défis, notre maison commune est déjà forte, solide.

Elle dispose de fondations solides permettant de promouvoir l'unité dans la diversité, car elle repose sur le socle des valeurs communes de la démocratie, des droits humains et de l'État de droit.

La Convention européenne des droits de l'homme et la jurisprudence de la Cour constituent sa pierre angulaire.

Vient ensuite tout l'acquis conventionnel qui forme sa charpente – vous avez été nombreuses et nombreux à citer, entre autres progrès obtenus grâce aux Conventions du Conseil de l'Europe, l'abolition de la peine de mort, le recul de la torture, le renforcement des droits sociaux, des droits des femmes, des enfants ou des personnes appartenant aux minorités.

Notre maison commune est en outre dotée de fenêtres et de portes vers le monde extérieur, qui nous permettent de tenir compte des réalités mondiales et surtout d'entretenir un dialogue privilégié avec nos pays voisins et d'autres organisations internationales.

Enfin, à l'intérieur de notre maison commune existe un espace crucial de dialogue pluraliste entre égaux, un forum paneuropéen essentiel où chacun·e a les mêmes droits et obligations.

Au cours de notre échange, plusieurs intervenantes et intervenants ont fait allusion au risque d'apparition de fissures dans les murs de cette maison, car

des conflits ouverts ou gelés persistent sur notre continent et le droit international y est mis à rude épreuve ; la diversité des points de vue ne facilite pas toujours l'entente et, parfois, même nos valeurs communes sont remises en question.

Nous nous sommes demandé : notre maison commune sera-t-elle à l'épreuve des séismes ou des intempéries que nous rencontrons ? Saura-t-elle résister face aux défis de notre époque et à ceux, imprévisibles, à venir ? – et vous avez répondu avec conviction : oui, car nous sommes uni·e·s, nous sommes plus fort·e·s ensemble !

Le Conseil de l'Europe a déjà démontré avec force sa capacité à vivre en adéquation avec son époque, mais il faut s'adapter au monde qui change. Vous avez souligné que, pour résister au temps, les maisons doivent être entretenues. Elles ont besoin de notre investissement, et nos parlements nationaux ont un rôle fondamental à jouer afin de réaliser les ambitions que vous avez énumérées. En effet, de nombreuses interventions ont insisté sur la nécessité de promouvoir encore plus l'unité entre les États membres ; sur l'importance d'une approche multilatérale ; sur notre devoir commun de nous mobiliser constamment pour la défense de valeurs qui sont les nôtres puisque rien n'est jamais acquis. Vous avez aussi souligné qu'il faut redoubler d'efforts pour renforcer la confiance des concitoyennes et concitoyens dans la démocratie ; qu'une Europe unie et solidaire nécessite de notre part à toutes et tous écoute et dialogue. Tout comme il y a 70 ans, le dialogue et la coopération doivent nous permettre aujourd'hui de restaurer notre confiance mutuelle qui cimenter notre oeuvre commune.

Vous avez mis en exergue l'importance des mécanismes de suivi et de réaction commune pour répondre de manière plus efficace lorsque les principes fondamentaux de notre Organisation sont remis en cause. Comme vous le savez, l'Assemblée parlementaire travaille avec le Comité des ministres et la Secrétaire Générale pour avancer dans ce sens.

Enfin, plusieurs interventions rappellent que les États membres doivent réaffirmer leur engagement politique envers le Conseil de l'Europe et le doter de ressources, notamment budgétaires, qui sont à la hauteur des missions qu'ils lui confient. Au sein de nos parlements nationaux, nous devons veiller attentivement à cette question.

Grand nombre d'entre vous l'ont rappelé : ne perdons jamais de vue que nous sommes ici au service de nos concitoyennes et concitoyens. Ce sont elles et eux qui sont les bénéficiaires de notre action commune en tant que parlementaires et c'est à nous de leur redonner confiance en nos démocraties.

Pour cela nous devons également impliquer les jeunes, les écouter, les entendre et leur donner une voix au sein de nos institutions démocratiques.

Mes chères et chers collègues, cela m'amène à revenir sur l'architecture de notre maison commune, notamment son toit. La mission qui nous est confiée au sein du Conseil de l'Europe – oeuvrer pour une plus grande unité entre nos États membres – est une mission permanente. Cela veut dire que la hauteur du toit de notre maison n'aura pour limite que nos ambitions communes. Mettons-nous d'accord pour garder toujours un puits de lumière dans ce toit, afin de pouvoir tourner régulièrement nos yeux vers le ciel – vers ces 12 étoiles si chères à Vaclav Havel, ces 12 étoiles prometteuses d'un meilleur avenir, unies et unis dans toute notre diversité au sein du Conseil de l'Europe.

\* \* \*

Mesdames et Messieurs,

J'en arrive maintenant au **2e thème de la Conférence – Mise en oeuvre du Programme 2030 de l'ONU et de ses objectifs de développement durable**.

Chères et chers collègues, notre débat a mis en évidence, d'une part, que le développement durable est au coeur de nos préoccupations, et que, d'autre part, le Programme de développement durable à l'horizon 2030 nous propose une réponse intégrée face aux défis inégalés auxquels nos sociétés sont confrontées. En revanche, nous avons encore des progrès à faire pour atteindre ces objectifs; nous devons donc impérativement accélérer nos efforts.

Trois conclusions principales ressortent clairement, me semble-t-il, de nos discussions :

1. Nous sommes toutes et tous d'accord sur l'importance primordiale du Programme 2030 et sur la priorité qu'il convient de donner à la mise en oeuvre intégrée des Objectifs de développement durable. Nous sommes toutes et tous concerné/es; aucun pays ne pourra relever ces défis tout seul.
2. Nos parlements, piliers du système institutionnel de la démocratie et dépositaires de la légitimité démocratique, doivent s'impliquer pleinement dans cette mise en oeuvre, lui redonner l'impulsion politique nécessaire et assumer, au niveau national, le rôle de véritables champions de la transformation – car le temps presse.

3. Les enceintes parlementaires multilatérales, comme notre Assemblée au niveau européen, et l'Union interparlementaire sur le plan global, offrent un cadre très utile pour le partage d'expériences et de meilleures pratiques en matière de renforcement de la contribution parlementaire à la réalisation des Objectifs de développement durable. Nous devons rester mobilisé·e·s pour que le Programme 2030 puisse être un succès.

Le Programme 2030 reflète la prise de conscience – au niveau global – de la crise profonde et multiforme de la société humaine. Les 17 Objectifs de développement durable (ODD) visent à s'attaquer aux problèmes majeurs de société (tels que la pauvreté, la faim, les maladies, la discrimination, les inégalités, la dégradation de l'environnement...). Beaucoup d'entre vous ont soulevé l'importance cruciale de combattre le changement climatique, mais aussi de combattre les inégalités entre les pays, dans nos pays respectifs, entre femmes et hommes, et toute sorte de discrimination pour ne laisser personne de côté. Plusieurs interventions ont souligné le lien direct entre les ODD et le respect des droits humains et de l'État de droit, qui sont au coeur de nos activités à l'Assemblée.

La mise en oeuvre des ODD est la responsabilité des États, y compris des parlements. Son succès dépendra de l'engagement continu et accru de la part des autorités nationales à tous les niveaux, ainsi que de la sensibilisation du public sur ses enjeux – et sur le prix à payer en cas d'échec.

Vous avez rappelé que les parlements ont un rôle clé à jouer dans la mise en oeuvre des ODD au niveau national. En particulier, ils sont bien placés pour contribuer à renforcer l'adhésion nationale et locale aux ODD, qui reste encore un enjeu. Pour ce faire, ils doivent intégrer la dimension de ces objectifs dans l'exercice de leurs fonctions législatives, budgétaires et de contrôle, comme beaucoup d'entre vous l'ont souligné. Les parlements doivent par ailleurs être pleinement associés à la définition des priorités nationales et à la coordination des politiques de mise en oeuvre des ODD, y compris l'orientation de la politique d'aide au développement.

Nos parlements permettent - aussi bien à la majorité qu'à l'opposition - d'exprimer leurs priorités respectives. L'inclusivité est notre force. Il faut que nous mobilisions, en tant que parlementaires, tous les acteurs, et que nous donnions voix à leurs rêves : en particulier, aux femmes et aux jeunes, y compris les enfants, qui représentent plus de la moitié de l'humanité.

Vous avez mentionné plusieurs instruments novateurs intéressants dans ce contexte : une commission mixte dédiée aux ODD dans un parlement bicaméral, des auditions publiques avec participation du secteur privé et de la société civile ainsi que la présentation de contributions nationales volontaires

dans vos parlements. Malheureusement, selon l'Union Interparlementaire, tous les parlements ne sont pas encore activement impliqués dans ces activités pourtant si importantes. Mais ce n'est pas trop tard!

Plusieurs d'entre vous ont critiqué la remise en question du multilatéralisme et des valeurs défendues par l'ONU et le Conseil de l'Europe, qui constituent pourtant la condition sine qua non du développement durable. La diplomatie parlementaire inclusive, au sein de nos enceintes parlementaires multilatérales, garantit un pluralisme effectif et nous aide à faire face à nos défis, dans une logique de partenariat.

Les parlementaires sont, par nature, les intermédiaires entre le peuple et l'État. Ils doivent contribuer à sensibiliser la société aux défis du développement durable et à promouvoir un comportement individuel et collectif responsable. Ils doivent oeuvrer plus activement à animer un débat public large et inclusif sur les questions liées au développement durable et en accroître la visibilité nécessaire pour garantir un large soutien au sein de la population. En particulier, les parlementaires devraient soutenir la mobilisation des enfants et des jeunes en faveur du développement durable et les impliquer dans le débat public. Nous ne réussirons pas sans leur engagement.

Il ne nous reste que 10 ans pour accomplir ce programme – le plus ambitieux de l'humanité – afin d'arriver à construire une planète inclusive et solidaire – mettons nous au travail pour redonner de l'élan à la mise en oeuvre du Programme 2030!

\* \* \*

Mes chères et chers collègues,

J'en arrive maintenant aux conclusions sur **le troisième thème : Les femmes en politique et le discours public - Quel rôle les parlements nationaux peuvent-ils jouer dans la lutte contre la montée du harcèlement et du discours de haine à l'encontre des femmes politiques et parlementaires?**

Lors de nos discussions, nous avons pris note des progrès accomplis dans le domaine de l'égalité, de la participation et de la contribution des femmes à la vie politique et publique. Nous avons également rappelé l'importance de l'Objectif 5 des Objectifs de Développement Durable (ODD) qui vise également à mettre fin, dans le monde entier, à toutes les formes de discrimination à l'encontre des femmes et des filles et à éliminer de la vie publique et de la vie privée toutes les formes de violence faite aux femmes et aux filles.

Nous avons regretté que la prévalence de la violence psychologique, y compris les remarques sexistes, l'intimidation et les menaces, ainsi que la violence physique et le harcèlement sexuel exercent un effet dissuasif sur l'engagement des femmes en politique. Par conséquent, nous avons unanimement dénoncé la montée du harcèlement et du discours de haine à l'encontre des femmes politiques et parlementaires et nous avons exprimé notre détermination à agir pour y mettre fin.

C'est à nous, Présidentes et Présidents des Parlements, ainsi qu'à nos collègues parlementaires, qu'il appartient de faire en sorte que notre institution – le Parlement - devienne exemplaire en matière de lutte contre le sexisme, le harcèlement et la violence à l'égard des femmes politiques et parlementaires, ce qui encouragera une participation plus importante des femmes aux processus démocratiques.

Nous devons nous battre pour plus d'égalité au sein de nos parlements, condition *sine qua none* d'une lutte plus efficace contre les violences faites aux femmes en politique et en général.

Nous avons toutes et tous énoncé diverses actions allant dans cette direction. La voie à suivre pour un parlement sans sexisme et sans harcèlement est claire, il s'agit de:

- faire preuve de leadership politique en dénonçant les comportements sexistes, le harcèlement sexuel et la violence fondée sur le genre;
- faire de l'égalité entre les femmes et les hommes dans tous les domaines une priorité politique et mobiliser les ressources nécessaires;
- mener des campagnes de sensibilisation sur le modèle de #PasDansMonParlement;
- afin de prendre connaissance de l'ampleur du sexisme, du harcèlement et de la violence à l'égard des femmes dans les parlements pour adapter au mieux les moyens de la lutte, mener des enquêtes au sein de chaque parlement national et en diffuser les résultats;
- mettre en place des mécanismes de plainte et d'enquête indépendants, appropriés et confidentiels afin que les victimes de harcèlement et d'agression puissent bénéficier de services d'aide et de conseil sur leurs droits;
- établir des sanctions disciplinaires pour en finir avec l'impunité des auteurs d'actes de harcèlement sexuel et de violence à l'égard des femmes;

- promouvoir une culture parlementaire qui permette à toutes et tous les parlementaires de prendre pleinement conscience de leur rôle de modèles et d'agir en conséquence;
- proposer des formations sur la lutte contre le sexisme et le harcèlement à l'attention des parlementaires et du personnel parlementaire et rendre obligatoire une formation sur le code de conduite et l'éthique;
- reconnaître la contribution et l'engagement des hommes et le fait qu'ils font partie des solutions, l'égalité femmes-hommes étant une préoccupation de toutes et tous;
- promouvoir des programmes éducatifs sur l'égalité entre les femmes et les hommes dès le plus jeune âge.

L'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe est une plateforme importante aussi bien pour la coopération entre les parlements nationaux qu'avec d'autres réseaux parlementaires régionaux et internationaux. Utilisons-la pour forger des alliances, renforcer la coopération, échanger sur les mesures et les initiatives positives et accroître l'impact de notre travail pour atteindre notre objectif commun : des parlements sans sexisme ni harcèlement sexuel, une société sans sexisme ni harcèlement.

\* \* \*

Chères Présidentes, Chers Présidents,

Mesdames et Messieurs,

Mes chères et chers collègues,

Nous sommes arrivé-e-s à la fin de nos débats. J'aimerais à nouveau vous remercier toutes et tous pour nos excellentes discussions. La défense et la promotion des droits humains, de la démocratie et de l'État de droit sont un chantier ouvert, et je l'ai dit, la construction de notre maison est loin d'être terminée.

Nous avons formulé beaucoup d'idées pour inspirer notre projet commun d'architecture européenne pour les prochaines 70 années. Il appartient maintenant à chacune et à chacun d'entre nous à contribuer à sa réalisation. Je vous donne donc rendez-vous dans deux ans pour continuer ensemble à ajouter des pierres à notre édifice commun.

Cette Conférence européenne des Présidentes et des Présidents de Parlement est à présent close.

Je voudrais remercier toutes celles et ceux qui ont contribué à l'organisation et au bon déroulement de cette conférence, sans oublier les interprètes.